

cecotec

TOAST&TASTE 9000 DOUBLE

TOAST&TASTE 10000 EXTRA

TOAST&TASTE 16000 EXTRA DOUBLE

Tostadora de plástico con 2 ranuras extraanchas/

Plastic toaster with 2 extra-wide slots



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	9
Sicherheitshinweise	11
Istruzioni di sicurezza	14
Instruções de segurança	17
Veiligheidsvoorschriften	19
Instrukcje bezpieczeństwa	22
Bezpečnostní pokyny	25

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	28
2. Antes de usar	28
3. Funcionamiento	29
4. Limpieza y mantenimiento	31
5. Especificaciones técnicas	31
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	31
7. Garantía y SAT	32
8. Copyright	32

INDEX

1. Parts and components	33
2. Before use	33
3. Operation	34
4. Cleaning and maintenance	35
5. Technical specifications	36
6. Disposal of old electrical appliances	36
7. Technical support and warranty	36
8. Copyright	36

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	37
2. Avant utilisation	37
3. Fonctionnement	38
4. Nettoyage et entretien	39
5. Spécifications techniques	40
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	40
7. Garantie et SAV	41
8. Copyright	41

INHALT

1. Teile und Komponenten	42
2. Vor dem Gebrauch	42
3. Bedienung	43
4. Reinigung und Wartung	44
5. Technische Spezifikationen	45
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	45
7. Garantie und Kundendienst	46
8. Copyright	46

INDICE

1. Parti e componenti	47
2. Prima dell'uso	47
3. Funzionamento	48
4. Pulizia e manutenzione	49
5. Specifiche tecniche	50
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	50
7. Garanzia e supporto tecnico	51
8. Copyright	51

ÍNDICE

1. Peças e componentes	52
2. Antes de usar	52
3. Funcionamento	53
4. Limpeza e manutenção	54
5. Especificações técnicas	55
6. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	55
7. Garantia e SAT	56
8. Copyright	56

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	57
2. Voor u het toestel gebruikt	57
3. Werking	58
4. Schoonmaak en onderhoud	59
5. Technische specificaties	60
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	60
7. Garantie en technische ondersteuning	61
8. Copyright	61

SPIS TREŚCI


1. Części i komponenty	62
2. Przed użyciem	62
3. Funkcjonowanie	63
4. Czyszczenie i konserwacja	64
5. Specyfikacja techniczna	65
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	65
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	65
8. Copyright	66

OBSAH

1. Části a složení	67
2. Před použitím	67
3. Fungování	68
4. Čištění a údržba	69
5. Technické specifikace	70
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	70
7. Záruka a technický servis	70
8. Copyright	70

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- No se aceptará ninguna responsabilidad de cualquier daño causado por el incumplimiento de las instrucciones de este manual o por cualquier otro mal uso del producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec o por personal cualificado similar para evitar cualquier tipo de peligro.
-  PRECAUCIÓN: superficie caliente. La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está funcionando.
- El aparato estará muy caliente durante e inmediatamente después de funcionar. Utilice guantes o cualquier otro accesorio de protección conveniente para evitar quemaduras o lesiones.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el dispositivo en el exterior, cerca de placas eléctricas o de gas, de llamas o dentro de hornos.

- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento. Desconecte el dispositivo al acabar de utilizarlo o cuando salga de la estancia donde está instalado.
- No utilice ningún accesorio que no haya sido recomendado por Cecotec, ya que podría ocasionar daños.
- El pan puede arder, de modo que no debe utilizar el tostador cerca ni debajo de cortinas o materiales inflamables.
- No utilice el producto si el cable, el enchufe o la estructura presentan daños o si no funcionan correctamente, han sufrido alguna caída o han sido dañados.
- No retire las cubiertas protectoras del aparato.
- No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado, antes de limpiarlo y antes de montar o desmontar los componentes. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No saque alimentos del dispositivo mientras este esté encendido o caliente.
- No inserte objetos metálicos ni utensilios dentro de la tostadora, ya que esto podría causar descargas eléctricas o incendios.
- La palanca de tostado debe estar en la posición de arriba antes de conectar o desconectar el dispositivo a la toma de corriente.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años.

Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.


- Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.
- Es recomendable utilizar un elemento protector resistente al calor bajo el aparato cuando se coloque en superficies que pudieran dañarse.
- Este producto puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. No permita que los niños jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This product is designed for household use only.
- No liability can be accepted for any damage caused by

noncompliance with these instructions or any other improper use or mishandling.

- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec or similarly qualified personnel in order to avoid any type of danger.
-  CAUTION: hot surface. The temperature of the accessible surfaces may be hot when the device is operating.
- The appliance will be very hot during and immediately after operating. Use gloves or other convenient protection accessories in order to avoid burns and injuries.
- Do not immerse the cord, plug or any part of the appliance in water or any other liquid, nor expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Do not use the device outdoors, near a gas or electric hob, in ovens or near flames.
- Never leave the appliance unattended while in use. Unplug the device after use and when you leave the room where it is installed.
- Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.
- Bread can burn, so do not use the toaster near or under curtains or flammable materials.
- Do not use the appliance if its cord, plug or housing are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- Do not remove the protective covers of the device.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply


when not in use, before cleaning it and before assembling its components. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.

- Do not twist, bend, pull or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow it to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not remove food from the device while it is on and hot.
- Do not insert metal objects or other utensils into the toaster, as this will cause an electric shock or cause a fire.
- The toasting lever must be in the 'UP' position before connecting or disconnecting the plug from the wall outlet.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- We recommend using a heat-resistant protective element under the device when placed on surfaces that could be damaged.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children unless they are over 8 years old and are under supervision.
- Supervise children to make sure they do not play with the product. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

- Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique.
- Cecotec n'acceptera aucune responsabilité quant aux dommages provoqués par le non-respect des instructions de ce manuel ni par une mauvaise utilisation de l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter tout type de danger.
-  **PRÉCAUTION** : surface chaude. La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- L'appareil sera très chaud pendant et immédiatement après utilisation. Utilisez des gants ou autres accessoires de protection pour éviter des brûlures ou lésions.
- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide et n'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.

- N'utilisez pas l'appareil en extérieur, près de plaques électriques ou à gaz, près de flammes ni dans des fours.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement. Débranchez l'appareil lorsque vous avez terminé de l'utiliser et lorsque vous sortez de la pièce dans laquelle il est utilisé.
- N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Cecotec, cela pourrait provoquer des dommages.
- Le pain peut brûler, n'utilisez donc pas la grille-pain à proximité ou sous des rideaux ou des matériaux inflammables.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.
- N'enlevez pas les caches protectrices de l'appareil.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous avez terminé de l'utiliser, avant de le nettoyer et avant de monter/démonter les composants. Débranchez l'appareil en tirant sur la prise, pas sur le câble.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. ni dépasser de la surface ou du plan de travail.
- N'extrayez pas les aliments de l'appareil s'il est allumé ou encore chaud.
- N'insérez pas d'objets métalliques ni ustensiles dans la grille-pain, cela pourrait provoquer des décharges électriques ou incendies.
- Le levier du grille-pain doit toujours être dans la position

« haute » avant de brancher ou de débrancher l'appareil de la prise de courant.

- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Il est recommandé d'utiliser un élément protecteur résistant à la chaleur au-dessous de l'appareil lorsqu'il est placé sur des surfaces délicates.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der

auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt.
- Es wird keine Verantwortung für Schäden übernommen, die durch Nichtbeachtung des Handbuchs oder durch einen anderen Missbrauch des Produkts entstehen.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von der offiziellen Cecotec-Kundendienststelle oder ähnlich qualifiziertem Personal repariert werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
-  **VORSICHT:** Heiße Bügelsole. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät ist sehr heiß während und unmittelbar nach dem Betrieb. Benutzen Sie Handschuhe oder andere Schutz, um Verbrennungen und Verletzungen zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, in der Nähe von Gas- oder Elektroplatten, Flammen oder innerhalb von Öfen.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch und beim Verlassen des Raums aus.
- Verwenden Sie niemals Zubehöre, die nicht von Cecotec empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.
- Brot kann brennen, verwenden Sie den Toaster daher nicht

in der Nähe von oder unter Vorhängen oder brennbaren Materialien.

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, den Stecker oder das Gehäuse sichtbaren Schaden aufweisen, nicht korrekt funktionieren, runtergefallen oder beschädigt worden sind.
- Entfernen Sie die Schutzhüllen nicht von dem Gerät.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und vor der Reinigung. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.
- Entfernen Sie keine Nahrung aus dem Gerät, während es eingeschaltet oder heiß ist.
- Führen Sie keine Metallgegenstände oder Utensilien in den Toaster ein, da dies zu einem Stromschlag oder Brand führen kann.
- Führen Sie keine Finger oder Metallgegenstände in die Schlitz ein.
- Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern erst ab 8 Jahren benutzt werden, aber nur wenn die sie beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät funktioniert nicht über *Timer* oder externe Fernbedienungssysteme.
- Es ist ratsam, ein hitzebeständiges Schutzelement unter dem Gerät zu verwenden, wenn es auf Oberflächen aufgestellt wird, die beschädigt werden könnten.


- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahre und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico.
- Nessuna responsabilità sarà accettata per qualsiasi danno causato dal mancato rispetto delle istruzioni di questo manuale o per qualsiasi altro uso improprio del prodotto.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo è danneggiato, deve essere riparato

dal centro di assistenza ufficiale Cecotec o da personale altrettanto qualificato per evitare qualsiasi pericolo.

-  PRECAUZIONE: superficie calda. La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
- L'apparecchio sarà molto caldo durante e immediatamente dopo il funzionamento. Utilizzare guanti o qualsiasi altro accessorio di protezione per evitare scottature o lesioni.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in esterni, vicino alle piastre elettriche, a gas, fornelli o dentro a forni.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento. Scollegare il dispositivo una volta terminato di usarlo o quando si esce dalla stanza dove è installato.
- Non utilizzare nessun accessorio non suggerito da Cecotec, dato che potrebbe provocare danni.
- Il pane può prendere fuoco, quindi non usare il tostapane vicino o sotto tende o materiali infiammabili.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo, la spina o la struttura presenta danni o se non funziona correttamente, ha patito una caduta o è stato danneggiato.
- Non rimuovere il rivestimento protettivo dal prodotto.
- Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio. Si prega di contattare il centro di assistenza ufficiale Cecotec per ricevere informazioni.
- Spegner e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non in uso, prima di pulirlo, montare o smontare le componenti. Tirare la spina per scollegare il prodotto, non tirare il cavo.


- Non torcere, piegare, tirare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Evitare il contatto del cavo con superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie di lavoro o piano da cucina.
- Non rimuovere il cibo dall'apparecchio mentre questo è acceso o caldo.
- Non inserire oggetti metallici o utensili all'interno del tostapane, potrebbero provocare scariche elettriche o incendi.
- La leva del tostapane deve essere alzata prima di collegare o scollegare il prodotto dalla presa della corrente.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Questo dispositivo non è stato progettato per funzionare tramite timer o sistemi di controllo remoto esterni.
- Si consiglia l'uso di un elemento di protezione resistente al calore sotto il dispositivo quando si colloca su superfici che potrebbero danneggiarsi.
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in una forma sicura e comprendono i rischi che lo stesso implica. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sotto supervisione.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in

cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este produto foi concebido exclusivamente para uso doméstico.
- Não se aceita nenhuma responsabilidade de qualquer dano causado pelo incumprimento das instruções de segurança deste manual ou por qualquer outra utilização indevida do produto.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo for danificado, deve ser reparado pelo Centro de Serviço Oficial da Cecotec ou por pessoal com qualificações semelhantes, a fim de evitar qualquer perigo.
-  CUIDADO: superfície quente. A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- O aparelho está muito quente durante e imediatamente depois de funcionar. Utilize luvas ou qualquer outro acessório de proteção conveniente para evitar queimaduras ou lesões.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha

as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

- Não utilize o produto no exterior, perto de placas elétricas ou de gás, de chamas ou dentro de fornos.
- Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento. Desconecte o dispositivo ao terminar de usar e quando abandonar o espaço em que está instalado.
- Não utilize nenhum acessório que não tenha sido recomendado pela Cecotec, já que poderá causar danos.
- O pão pode queimar, por isso não utilizar a torradeira perto ou sob cortinas ou materiais inflamáveis.
- Não utilize o produto se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentarem danos ou se não funciona corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.
- Não retire os painéis de protecção do produto.
- Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para qualquer dúvida.
- Desligue o produto e desconecte da corrente elétrica quando não estiver a ser usado, antes de limpar, montar ou desmontar. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície de cozedura.
- Não tire os alimentos do dispositivo enquanto este estiver aceso ou quente.
- Não insira objetos metálicos nem utensílios dentro da torradeira, já que poderiam causar descargas elétricas ou incêndios.

- A alavanca deve estar na posição mais alta antes de ligar ou desligar o dispositivo da tomada de corrente elétrica.
- O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiverem continuamente sob supervisão.
- Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- É aconselhável utilizar um elemento de protecção resistente ao calor debaixo do aparelho quando este é colocado em superfícies que possam ser danificadas.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos. Não permitir que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e manutenção não deve ser efetuada por crianças a menos que tenham mais de 8 anos de idade e estejam sob supervisão.
- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de

spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.

- Dit toestel is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Cecotec is niet aansprakelijk voor verkeerd gebruik van het product of voor schade die veroorzaakt wordt door het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet deze gerepareerd worden door de Technische Dienst van Cecotec of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
-  LET OP: heet oppervlak. De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan hoog oplopen wanneer het toestel in werking is.
- Het toestel zal zeer heet zijn tijdens en vlak na het gebruik. Gebruik ovenwanten of andere beschermingsmiddelen om brandwonden of letsels te voorkomen.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in de buurt van elektrische kookplaten, gasfornuizen of vlammen. Zet het apparaat niet in de oven.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact als u klaar bent met het product te gebruiken of als u de kamer verlaat waar het apparaat is geïnstalleerd.
- Gebruik alleen accessoires aanbevolen door Cecotec. Niet-aanbevolen accessoires zouden schade kunnen veroorzaken.
- Brood kan branden, dus gebruik de broodrooster niet in de

buurt van of onder gordijnen of brandbare materialen.

- Gebruik het product niet als de kabel, de stekker of de behuizing beschadigd zijn, niet correct werken, gevallen zijn of beschadigingen vertonen.
- Verwijder de beschermingen niet van het product.
- Probeer niet om zelf het product te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- Schakel het product uit en trek de stekker uit het stopcontact als u het product niet gebruikt, voordat u het product schoonmaakt en alvorens het product uit elkaar te halen of in elkaar te zetten. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Haal geen etenswaren uit het apparaat als het is ingeschakeld of als het warm is.
- Steek geen metalen objecten of kookhulpmiddelen in de broodrooster; dit zou elektrische schokken of brand kunnen veroorzaken.
- De roosterhendel moet in de bovenste positie staan voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt of eruit trekt.
- Het toestel mag niet gebruikt worden door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder voortdurend toezicht staan.
- Dit toestel is niet ontworpen om gebruikt te worden met een externe timer of afstandsbediening.
- Het is raadzaam een hittebestendig beschermingselement


onder het toestel te gebruiken wanneer het op oppervlakken wordt geplaatst die beschadigd kunnen raken.

- Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee betrokken zijn. Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met het apparaat. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het toestel gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
- Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji lub jakimkolwiek innym niewłaściwym użyciem produktu.

- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub przez podobnie wykwalifikowany personel, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
-  UWAGA: gorące powierzchnie. Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka podczas pracy urządzenia.
- Urządzenie będzie bardzo gorące podczas pracy i bezpośrednio po jej zakończeniu. Nosić rękawice lub inne odpowiednie akcesoria ochronne, aby uniknąć oparzeń lub obrażeń.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz, w pobliżu elektrycznych lub gazowych płyt grzejnych, płomieni lub wewnątrz piekarników.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy. Odłącz urządzenie, gdy skończysz go używać lub gdy wyjdiesz z pomieszczenia, w którym jest zainstalowane.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez Cecotec, ponieważ mogą spowodować uszkodzenia produktu.
- Pieczywo może się zapalić, dlatego nie używaj tostera w pobliżu lub pod zasłonami lub materiałami łatwopalnymi.
- Nie używaj produktu, jeśli przewód, wtyczka lub rama są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, zostały upuszczone lub uszkodzone.
- Nie usuwaj przystosowanych ochronnych z urządzenia.


- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną pomocą techniczną Cecotec.
- Wyłączyć i odłączyć produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany, przed czyszczeniem oraz przed montażem lub demontażem komponentów. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za kabel.
- Nie zginaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nie wyjmuj jedzenia z urządzenia, gdy jest ono włączone lub gorące.
- Nie wkładaj metalowych przedmiotów ani narzędzi do tostera, ponieważ może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Dźwignia opiekania musi być podniesiona do góry przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia od gniazdka.
- Urządzenia nie powinny używać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat, jeżeli są pod stałym nadzorem.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do działania za pośrednictwem timerów ani zewnętrznych systemów zdalnego sterowania.
- Zaleca się stosowanie żaroodpornego elementu ochronnego pod urządzeniem, gdy jest ono umieszczane na powierzchniach, które mogą ulec uszkodzeniu.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub otrzymały instrukcje

dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją zagrożenia że to implikuje. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że mają powyżej 8 lat i są pod nadzorem.

- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití.
- Nepřebíráme žádnou odpovědnost za případné škody na majetku a na zdraví, které by mohly plynout ze špatného používání tohoto produktu nebo z nedodržení instrukcí v tomto manuálu.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven oficiálním servisním střediskem Cecotec nebo podobným kvalifikovaným personálem, aby se předešlo nebezpečí.
-  **POZOR:** Horký povrch. Teplota přístupných povrchů může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Příklad je horký během a ihned po použití. Používejte

chňapky, rukavice a nebo jiné ochranné prostředky, abyste se vyhnuli zraněním a popálením.

- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Nepoužívejte zařízení venku, v blízkosti elektrických nebo plynových varných desek, otevřeného ohně nebo uvnitř pecí.
- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru. Odpojte přístroj po skončení jeho používání a nebo pokud odejdete z místnosti, kde je zapojen.
- Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, protože by mohlo způsobit škodu.
- Chléb může hořet, proto topinkovač nepoužívejte v blízkosti nebo pod záclonami či hořlavými materiály.
- Přístroj nepoužívejte, pokud kabel, zásuvka nebo samotný přístroj je poškozený, nefunguje správně, spadl nebo byl poškozen.
- Ochranné kryty ze spotřebiče neodstraňujte.
- Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami. V případě pochybností kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Vypněte a odpojte od elektrického proudu pokud přístroj nepoužíváte, před čištěním a před montáží nebo demontáží příslušenství. Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Nevyjímejte jídlo ze zařízení, když je zapnuté nebo horké.
- Do toustovače nevkládejte kovové předměty ani nádoby,

protože by to mohlo způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

- Před připojením nebo odpojením zařízení k elektrické zásuvce musí být páka opékání v horní poloze.
- Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.
- Tento přístroj není navržen, aby fungoval prostřednictvím časovače nebo dálkových ovladačů.
- Pokud je spotřebič umístěn na povrchu, který by se mohl poškodit, doporučujeme pod něj použít žáruvzdorný ochranný prvek.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Nedovolte, aby si s přístrojem hrály děti. Čištění a údržbu by měly provádět pouze děti starší 8 let a pod dohledem.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.
- Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Ranuras
2. Botón de Stop
3. Botón de recalentar
4. Botón de descongelar
5. Selector de nivel de tostado
6. Palanca de tostado
7. Bandeja recogemigas
8. Soporte para bollería

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja y retire todo el material de embalaje, pegatinas, etc.
- Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.
- Utilice un paño húmedo para limpiar la tostadora.
- Asegúrese de que hay suficiente espacio entre la tostadora y la pared u otros dispositivos y que la habitación está bien ventilada, la tostadora alcanzará temperaturas altas durante el funcionamiento.
- Antes de utilizar la tostadora por primera vez, es importante poner la tostadora en funcionamiento sin pan. Baje la palanca de tostado hasta abajo hasta que quede fija en su posición y complete un ciclo de tostado.
- Una vez haya finalizado el proceso de tostado, las palancas saltarán automáticamente. La tostadora ya estará lista para utilizarla con pan.

Advertencia: es posible que, al calentar el aparato por primera vez, aparezca un leve olor a quemado y humo. Esto es consecuencia de los residuos de los productos de fabricación y no afecta a su funcionamiento.

3. FUNCIONAMIENTO

Consejos para un tostado perfecto

- Diferentes tipos de pan tienen diferentes niveles de agua. Por esta razón, el mismo nivel de tostado puede dar lugar a diferentes resultados.
- Si desea tostar pan que está ligeramente seco, utilice un nivel de tostado más bajo.
- Para tostar pan recién hecho o integral, utilice un nivel de tostado más alto.
- El pan con una superficie más irregular requiere niveles de tostado más altos.
- Las rebanadas de pan más gordas necesitan más tiempo de tostado; incluso es posible que sea necesario tostarlas 2 veces.
- Cuando vaya a tostar únicamente una rebanada, seleccione un nivel de tostado bajo.
- Al tostar varias rebanadas de pan una detrás de otra, el dispositivo se calentará, provocando que el pan se tueste más rápido.
- Para tostar pan congelado, gofres u otro tipo de bollería, utilice el botón de descongelar.
- Si va a tostar varias rebanadas de pan a la vez, intente que sean del mismo tamaño y grosor.
- El pan del día anterior contiene menos agua, por lo que al tostarlo quedará más crujiente.
- El pan del día anterior o las rebanadas finas se tuestan en menos tiempo, es recomendable utilizar menor nivel de potencia.
- Los panes que contienen productos dulces, como el pan de frutos secos o con frutas, se tuesten en menos tiempo, es recomendable utilizar menor nivel de potencia.

Tostar

1. Coloque la tostadora en posición vertical sobre una superficie estable, plana y resistente al calor.
2. Conecte el dispositivo a una toma de corriente.
3. Introduzca las rebanadas de pan en la ranura.
4. Utilice el selector de nivel de tostado para seleccionar el grado de tostado. Hay 6 niveles diferentes, el 1 es el nivel más bajo de tostado y 6 el más alto.
Recomendación: seleccione el nivel 3 (nivel medio de tostado) para dorar el pan.
5. Baje la palanca de tostado hasta que quede fija en posición de bloqueo. El indicador luminoso de stop se encenderá y la tostadora comenzará a tostar.
- El proceso de tostado se puede interrumpir en cualquier momento pulsando el botón de stop.
6. El pan saltará de forma automática y el dispositivo se apagará una vez que haya alcanzado el nivel de tostado seleccionado.

Recalentar

1. Introduzca las rebanadas de pan en la ranura.
2. Utilice el nivel de potencia más bajo. Utilice esta función para recalentar únicamente pan, sin mantequilla ni otros productos.
3. Si desea recalentar bollería, coloque el soporte para bollería sobre la tostadora y coloque la bollería sobre él. Para montarlo, doble ambas patas del soporte hacia adentro y colóquelo de tal manera que los extremos de las patas queden ligeramente introducidos en las ranuras. Para guardarlo, empuje las patas hacia afuera.
4. Baje la palanca de tostado hasta que quede fija.
5. Pulse el botón de recalentar.

Aviso: el pan o la bollería se recalienta, pero no se tuesta.

- El proceso de recalentado se puede interrumpir en cualquier momento pulsando el botón de stop.
6. Cuando se haya recalentado la comida, saltará automáticamente y el dispositivo se apagará.

Descongelar

Con este modo se descongela el pan en primer lugar, y luego se tuesta. Es por ello que este proceso puede llevar más tiempo que el resto de las funciones.

1. Introduzca las rebanadas de pan en la ranura.
2. Si desea descongelar bollería, coloque el soporte para bollería sobre la tostadora y coloque la bollería sobre él.
3. Utilice el selector de nivel de tostado para seleccionar el grado de descongelación. Niveles recomendados:
 - Bajo: para pan que se ha guardado en la nevera o rebanadas finas de pan congelado.
 - Medio: gofres o bollería congelada.
 - Alto: rebanadas gruesas de pan congelado, bollería o tostadas gruesas.
4. Baje la palanca de tostado hasta que quede fija.
5. Pulse el botón de descongelar.
 - El proceso de descongelación se puede interrumpir en cualquier momento pulsando el botón de stop.
6. Cuando se haya descongelado la comida, esta saltará automáticamente y el dispositivo se apagará.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente después de cada uso y antes de limpiarlo.
- Permita que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o guardarlo.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.
- No sumerja el dispositivo en agua ni en cualquier otro líquido, y no lo lave en el lavavajillas.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- Para retirar trozos de pan pegados o atascados, desconecte la tostadora, colóquela boca abajo y sacúdela con cuidado.
- Retire las migas y pequeños trozos de pan de la bandeja recogemigas de forma periódica. Para ello, tire de la bandeja hacia afuera y vacíela. Limpie la bandeja recogemigas con un trapo, séquela a fondo y colóquela de nuevo en el aparato.
- Este dispositivo debe estar completamente seco antes de utilizarlo de nuevo.

Advertencia: nunca intente quitar trozos de pan pegados al dispositivo con objetos puntiagudos o afilados ni cubiertos.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Toast&Taste 9000 Double/Toast&Taste 10000 Extra/ Toast&Taste 16000 Extra Double

Referencias: 03179/03180/03181

Potencia: 820-980 W (03179/03180), 1370-1630 W (03181)

Tensión y frecuencia: 220-240 V, 50/60 Hz

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes

baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Slots
2. Stop button
3. Reheat button
4. Defrost button
5. Toasting level knob
6. Toasting lever
7. Crumb tray
8. Bun holder

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- Take the product out of the box and remove all packaging materials, stickers, etc.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any visible signs of damage are observed, contact the Technical Support Service immediately.
- Use a damp cloth to clean the toaster.
- Make sure that there is enough space between the toaster and the wall or other appliances, as the toaster will become hot during operation.
- Before using the toaster for the first time, it is important to perform a toasting process without bread. Push the toast lever down until it is fixed into place and complete the toasting cycle.
- When the toasting is finished, the toast levers automatically jump up. The toaster is now ready to be used with bread.

Warning: A slight odour and smoke might appear when operating the device for the first time. This is due to manufacturing material residues and does not affect the appliance's operating.

3. OPERATION

Tips for perfect toasting

- Different types of bread have different water levels. Therefore, the same toast darkness setting can produce different results.
- For bread that is slightly dry, use a lower toast darkness setting.
- For fresh bread or whole grain bread, use a higher toast darkness setting.
- Bread with an irregular surface requires a higher toast darkness setting.
- Thick bread slices need more time for toasting; it may even be necessary to toast the bread a second time.
- When toasting only one slice, select a low toast darkness setting.
- When toasting several slices of bread one after the other, the device will be hot and will toast bread faster.
- To toast frozen bread, waffles or other pastry, use the defrost button.
- When toasting several slices at the same time, ensure they are of similar size and thickness.
- Bread from the previous day has less moisture; therefore, it will be crispier.
- Bread from the previous day and thin slices toast in less time; therefore, it is recommended to use a lower power level.
- Breads with sweet ingredients such as nuts or fruits are toasted in less time; therefore, it is recommended to use a lower power level.

Toasting

1. Place the toaster in an upright position, on a stable, flat and heatproof surface.
 2. Plug the device into a power supply.
 3. Introduce the slices of bread in the slots.
 4. Use the power knob to select the desired toasting grade. There are 6 different levels, from 1 (Light toasting) to 6 (Dark toasting).
 5. Recommendation: Set level 3 (Medium toasting) for brown results.
 6. Push the toast lever down until it is fixed into place. The stop indicator light will turn on and the toasting process will start.
- The toasting process can be interrupted at any time by pushing the stop button.
7. When the selected toasting grade is achieved, the bread will be ejected automatically and the appliance will turn off.

Reheat

1. Introduce the slices of bread in the slots.
2. Use the lowest power level. Use this function to warm bread only, without butter or other products.

3. If you wish to warm up pastry, place the bun warmer on the toaster and place pastry on top. To assemble it, fold both support sides towards the inside and place it so that the ends are slightly inserted in the slots. To store it, push the feet outwards.
4. Push the toast lever down until it is fixed into place.
5. Press the reheat button.

Note: Bread or pastry is warmed but not toasted.

- The reheating process can be interrupted at any time by pushing the stop button.
6. When the food is warmed, it will be ejected automatically and the appliance will turn off.

Defrost

This mode defrosts bread first and then toasts it. For this reason, the process takes longer than the rest of the functions.

1. Introduce the slices of bread in the slots.
 2. If you wish to defrost pastry, place the bun warmer on the toaster and place pastry on top.
 3. Use the power knob to select the desired defrost grade. Recommended levels
- Low: For bread from the refrigerator or thin frozen bread slices.
 - Medium: Frozen waffles or rolls.
 - High: Thicker frozen bread slices and for rolls and thick toast slices.
4. Push the toast lever down until it is fixed into place.
 5. Press the defrost button.
- The defrost process can be interrupted at any time by pushing the stop button.
6. When the food is defrosted, it will be ejected automatically and the appliance will turn off.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Always turn off and unplug the appliance after each use and before cleaning.
- Allow the appliance to cool down before cleaning and storing.
- Use a soft, damp cloth to clean the device surface.
- Do not immerse the appliance in water or other liquid, and do not wash it in the dishwasher.
- Do not use sponges, powder products or abrasive cleaning agents to clean the product.
- To remove stuck bread slices, unplug the toaster, turn it upside down and shake it carefully.
- Remove crumbs and any small pieces of bread from the crumb tray regularly. To do this, pull the crumb tray on the side all the way out and empty it. Wipe the crumb tray with a damp cloth, then dry it thoroughly and push it back into the appliance.
- The appliance must be completely dry before you use it again.

Warning: never attempt to remove stuck bread slices with sharp or pointed tools or cutlery.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Toast&Taste 9000 Double/Toast&Taste 10000 Extra/Toast&Taste 16000 Extra Double

References: 03179/03180/03181

Power: 820-980 W (03179/03180), 1370-1630 W (03181)

Voltage and frequency: 220-240 V, 50/60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Fentes
2. Bouton Stop
3. Bouton Réchauffer
4. Bouton Décongeler
5. Sélecteur de niveau de grillage
6. Levier
7. Plateau ramasse-miettes
8. Support pour viennoiseries

NOTE:

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage, les autocollants...
- Assurez-vous que tous les composants soient bien présents. S'il en manque un ou qu'ils ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec immédiatement.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon propre et humide.
- Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace entre le grille-pain et le mur ou autres appareils. Le grille-pain atteint des températures élevées pendant son fonctionnement, assurez-vous donc que la pièce où il est installé est bien aérée.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, il est important de le mettre en marche sans pain. Abaissez le levier jusqu'en bas, jusqu'à ce qu'il soit fixé dans sa position.
- Une fois le grillage terminé, le levier remonte automatiquement. Le grille-pain est prêt à être utilisé avec du pain.

Avertissement : il est possible que, lorsque le produit chauffe pour la première fois, de la fumée et une légère odeur de brûlé apparaissent. Cela est dû aux résidus des produits servant à la fabrication de l'appareil et n'affectent en rien son fonctionnement.

3. FONCTIONNEMENT

Conseils pour un toast parfait

- Différents types de pains possèdent différents niveaux d'eau. Pour cette raison, le même niveau de grillage peut donner lieu à différents résultats.
- Si vous souhaitez faire grille du pain et qu'il soit légèrement sec, utilisez un niveau de grillage plus bas.
- Pour faire griller du pain frais ou intégral, utilisez un niveau de grillage plus élevé.
- Le pain avec une surface irrégulière requiert des niveaux de grillage plus élevés.
- Les tranches de pain plus épaisses nécessitent plus de temps ; il est même possible que vous deviez les faire griller deux fois.
- Lorsque vous allez faire griller une seule tranche, sélectionnez un niveau bas.
- Lorsque vous allez faire griller plusieurs tranches de pain à la suite, l'appareil chauffera, ce qui provoquera que le pain grille plus rapidement.
- Pour faire griller du pain congelé, des gaufres ou autres types de viennoiseries, utilisez le bouton Décongeler.
- Si vous souhaitez griller plusieurs tranches de pain à la fois, elles doivent avoir au moins la même taille et épaisseur.
- Le pain de la veille contient moins d'eau, il sera donc plus croustillant lorsqu'il sera grillé.
- Le pain de la veille ou les tranches fines sont grillés en moins de temps, il est conseillé d'utiliser moins d'énergie.
- Les pains contenant des produits sucrés, comme le pain aux fruits sec ou aux fruits, sont cuits en moins de temps, il est conseillé d'utiliser moins de puissance.

Faire griller

1. Placez le grille-pain en position verticale sur une surface stable, plate et résistante à la chaleur.
2. Branchez l'appareil sur une prise de courant.
3. Introduisez les tranches de pain dans la fente.
4. Utilisez le sélecteur de niveaux de grillage pour sélectionner le degré de grillage du pain. Il y a 6 niveaux différents, étant 1 le niveau le plus bas et 6 le niveau le plus élevé.
5. Il est recommandé de sélectionner le niveau 3 (niveau moyen) pour faire dorer le pain.
6. Abaissez le levier jusqu'à ce qu'il soit fixé dans sa position de blocage. Le témoin lumineux Stop s'allume et le grille-pain commence à fonctionner.
- Vous pouvez interrompre le processus de grillage à tout moment en appuyant sur le bouton Stop.
7. Le pain sortira automatiquement et l'appareil s'éteindra une fois le niveau de grillage sélectionné.

Réchauffer

1. Introduisez les tranches de pain dans la fente.
2. Utilisez le niveau de puissance le plus bas. Utilisez cette fonction que pour réchauffer du pain, sans beurre ni autres produits.
3. Si vous souhaitez réchauffer des viennoiseries, placez le support pour viennoiseries sur le grille-pain puis placez les viennoiseries dessus. Pour le monter, pliez les deux pieds du supports vers l'intérieur et placez-le de manière à ce que les extrémités des pieds restent légèrement introduits dans les fentes. Pour l'enlever, poussez les pieds vers l'extérieur.
4. Abaissez le levier jusqu'à ce qu'il soit fixé.
5. Appuyez sur le bouton Réchauffer.

Note : le pain ou la viennoiserie se réchauffe mais ne grille pas.

- Vous pouvez interrompre le processus de réchauffe à tout moment en appuyant sur le bouton Stop.
- 6. Lorsque la nourriture est réchauffée, elle sortira automatiquement et l'appareil s'éteindra.

Décongeler

Avec ce mode, le pain est d'abord décongelé puis grillé. Pour cette raison, ce processus peut prendre plus de temps que le reste des fonctions.

1. Introduisez les tranches de pain dans la fente.
2. Si vous souhaitez décongeler des viennoiseries, placez le support pour viennoiseries sur le grille-pain puis placez les viennoiseries dessus.
3. Utilisez le sélecteur de niveaux de grillage pour sélectionner le degré de décongélation. Niveaux recommandés :
 - Bas : pour du pain qui a été conservé au réfrigérateur ou des fines tranches de pain congelé.
 - Moyen : gaufres ou viennoiseries congelées.
 - Élevé : tranches épaisses de pain congelé, viennoiserie ou tranches de pain épaisses.
4. Abaissez le levier jusqu'à ce qu'il soit fixé.
5. Appuyez sur le bouton Décongeler.
- Vous pouvez interrompre le processus de décongélation à tout moment en appuyant sur le bouton Stop.
6. Lorsque la nourriture est décongelée, elle sortira automatiquement et l'appareil s'éteindra.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant après chaque utilisation et avant de le nettoyer.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger.

- Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Ne submergez pas l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ne le lavez pas dans le lave-vaisselle.
- N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Pour retirer des morceaux de pain collés ou bloqués, débranchez l'appareil, mettez-les à l'envers et secouez-le avec soin.
- Retirez les miettes ou les petits morceaux de pain du plateau ramasse-miettes périodiquement. Pour cela, tirez le plateau ramasse-miettes vers l'extérieur et videz-le. Nettoyez le plateau ramasse-miettes avec un chiffon propre, séchez-le bien et remplacez-le.
- Cet appareil doit être complètement sec avant de l'utiliser à nouveau.

Avertissement : n'essayez jamais d'enlever des morceaux de pain collés dans l'appareil avec des objets pointus ni avec des couverts.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Toast&Taste 9000 Double/Toast&Taste 10000 Extra

Références : 03179/03180

Puissance : 820-980 W (03179/03180), 1370-1630 W (03181)

Voltage et fréquence : 220-240 V, 50/60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des

batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. Schlitz
2. Stop-Taste
3. Taste Aufwärmen
4. Taste Auftauen
5. Wahlschalter für die Toaststufe
6. Toasthebel
7. Krümelschublade
8. Gebäck- und Brötchenaufsatz

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung heraus und entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig ist. Falls Komponenten fehlen oder sich nicht in einem guten Zustand befinden, kontaktieren Sie umgehend den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Beim Reinigen verwenden Sie ein weiches und feuchtes Tuch.
- Stellen Sie sicher, dass genügend Platz zwischen dem Toaster und der Wand oder anderen Geräten vorhanden ist und dass der Raum gut belüftet ist, da der Toaster während des Betriebs hohe Temperaturen erreicht.
- Bevor Sie den Toaster zum ersten Mal benutzen, ist es wichtig, den Toaster ohne Brot zu betreiben. Senken Sie den Hebel runter bis auf den Boden, bis er einrastet und ein Röstzyklus beendet.
- Sobald der Röstvorgang abgeschlossen ist, springen die Hebel automatisch. Der Toaster wird gebrauchsfertig sein.

HINWEIS: Es ist möglich, dass beim Aufwärmen des Gerätes zum ersten Mal ein Brandgeruch und Rauch erscheinen. Dies ist eine Konsequenz der Produktionsreste und beeinflusst nicht den Betrieb des Gerätes.

3. BEDIENUNG

Tipps für perfektes Toasten

- Verschiedene Brotsorten haben einen unterschiedlichen Wassergehalt. Aus diesem Grund kann das gleiche Röstniveau zu unterschiedlichen Ergebnissen führen.
- Wenn Sie leicht trockenes Brot rösten möchten, verwenden Sie eine niedrigere Röststufe.
- Um frisch gebackenes Toastbrot oder Vollkornbrot zu toasten, verwenden Sie einen höheren Grad an Toast.
- Brot mit einer unregelmäßigeren Oberfläche erfordert einen höheren Toastgrad.
- Dickere Brotscheiben brauchen mehr Zeit zum Toasten; möglicherweise müssen sie sogar zweimal getoastet werden.
- Wenn nur eine Scheibe geröstet werden soll, wählen Sie eine niedrige Röststufe.
- Durch das Toasten mehrerer Brotscheiben nacheinander erhitzt sich das Gerät, wodurch das Brot schneller geröstet wird.
- Um gefrorenes Brot, Waffeln oder anderes Gebäck zu toasten, verwenden Sie die Schaltfläche „Auftauen“.
- Wenn Sie mehrere Brotscheiben auf einmal rösten wollen, versuchen Sie, sie gleich groß und dick zu machen.
- Das Brot vom Vortag enthält weniger Wasser, so dass es knuspriger ist, wenn es getoastet wird.
- Das Brot oder die dünnen Scheiben vom Vortag werden in kürzerer Zeit getoastet, es ist ratsam, weniger Energie zu verbrauchen.
- Brote, die süße Produkte enthalten, wie z.B. Brot mit Nüssen oder Früchten, werden in kürzerer Zeit getoastet, es ist ratsam, weniger Energie zu verbrauchen.

Rösten

1. Stellen Sie den Toaster in aufrechter Position auf eine stabile, flache, hitzebeständige Oberfläche.
2. Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.
3. Führen Sie die Brotscheiben in den Schlitz ein.
4. Verwenden Sie den Wahlschalter, um die Toaststufe auszuwählen: Es gibt 6 verschiedene Stufen, wobei 1 die niedrigste Toast-Stufe und 6 die höchste ist.
5. Empfehlung: Wählen Sie Stufe 3 (mittleres Toaststufe), um das Brot zu bräunen.
6. Senken Sie den Toasthebel, bis er in der verriegelten Position fest ist. Die „Stop“-Lampe leuchtet auf und der Toaster beginnt zu Toasten.
- Jede Funktion kann jederzeit durch Drücken der Stopptaste unterbrochen werden.
7. Das Brot springt automatisch und das Gerät schaltet sich aus, sobald es die gewählte Röststufe erreicht hat.

Aufwärmen

1. Führen Sie die Brotscheiben in den Schlitz ein.
2. Verwenden Sie die niedrigste Leistungsstufe. Verwenden Sie diese Funktion, um nur Brot aufzuwärmen, ohne Butter oder andere Produkte.
3. Wenn Sie Backwaren aufwärmen möchten, legen Sie das Backblech auf den Toaster und legen Sie die Backwaren darauf. Klappen Sie beide Beine des Ständers nach innen und positionieren Sie ihn so, dass die Enden der Beine leicht in die Schlitz gedreht werden. Zum Aufbewahren drücken Sie die Beine heraus.
4. Drücken Sie den Hebel ganz nach unten, bis er fest ist.
5. Drücken Sie die Taste Aufwärmen

Warnung: Das Brot oder Gebäck wird aufgewärmt, aber nicht getoastet.

- Der Aufwärmvorgang kann jederzeit durch Drücken der Stopptaste unterbrochen werden.
- 6. Wenn das Essen wieder aufgewärmt wurde, springt es automatisch und das Gerät schaltet sich aus.

Auftauen

Bei diesem Modus wird das Brot zuerst aufgetaut und dann geröstet. Aus diesem Grund kann dieser Prozess länger dauern als die übrigen Funktionen.

1. Führen Sie die Brotscheiben in den Schlitz ein.
2. Wenn Sie Backwaren auftauen möchten, legen Sie das Backblech auf den Toaster und legen Sie die Backwaren darauf.
3. Verwenden Sie den Wahlschalter, um die Abtaustufe auszuwählen. Empfohlene Werte:
 - Niedrig: für Brot, das im Kühlschrank gelagert wurde, oder für dünne Scheiben gefrorenes Brot.
 - Mittel: Waffeln oder tiefgefrorenes Gebäck.
 - Hoch: dicke Scheiben gefrorenes Brot, Gebäck oder dicker Toast.
4. Drücken Sie den Hebel ganz nach unten, bis er fest ist.
5. Drücken Sie die Taste Auftauen.
 - Die Abtau-Funktion kann jederzeit durch Drücken der Stopptaste unterbrochen werden.
6. Wenn das Essen aufgetaut ist, springt es automatisch und das Gerät schaltet sich aus.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie das Gerät und schalten Sie es nach jedem Gebrauch aus der Steckdose aus und bevor Sie es reinigen.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder lagern.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.

- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser bzw. andere Flüssigkeiten ein. Es ist nicht für die Spülmaschine geeignet.
- Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Um klebrige oder festsitzende Brotstücke zu entfernen, ziehen Sie den Stecker aus dem Toaster, stellen Sie ihn auf den Kopf und schütteln Sie ihn vorsichtig.
- Entfernen Sie in regelmäßigen Krümel und kleine Brotstücke aus dem Krümelfach. Ziehen Sie dazu das Fach heraus und leeren Sie es. Reinigen Sie das Krümelfach mit einem Tuch, trocknen Sie es gründlich ab und setzen Sie es wieder in das Gerät ein.
- Dieses Gerät muss vollständig trocken sein, bevor es wieder verwendet wird.

Warnung: Versuchen Sie niemals, mit scharfen oder spitzen Gegenständen oder Besteck an dem Gerät haftende Brotstücke zu entfernen.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Toast&Taste 9000 Double/Toast&Taste 10000 Extra/ Toast&Taste 16000 Extra Double
Referenzen: 03179/03180/03181

Leistung: 820-980 W (03179/03180), 1370-1630 W (03181)

Spannung und Frequenz: 220-240 V, 50/60 Hz

*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

1. Fessure
2. Tasto Stop
3. Tasto riscaldare
4. Tasto scongelare
5. Selettore del livello di tostatura
6. Leva del tostapane
7. Cassettino raccoglibriciole
8. Supporto per prodotti da forno

Nota

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Estrarre il prodotto dalla scatola e rimuovere tutto il materiale dall'imballaggio, gli adesivi, ecc.
- Assicurarsi che tutti i componenti siano inclusi, se qualcuno manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il servizio tecnico Cecotec.
- Utilizzare un panno umido per pulire il tostapane.
- Verificare che vi sia sufficiente spazio tra il tostapane e la parete o altri dispositivi, il tostapane raggiungerà temperature alte durante il funzionamento.
- Prima di utilizzare il tostapane per la prima volta, è importante metterlo in funzione senza pane. Abbassare la leva del tostapane verso il basso fino a che rimane fissata in posizione e completare un ciclo di tostatura.
- Una volta terminato il processo di tostatura, le leve salteranno automaticamente. Il tostapane sarà già pronto per essere utilizzato con il pane.

Avvertenza: è possibile che, riscaldando l'apparecchio per la prima volta, compaia un lieve odore di bruciato e fumo. Questo è il risultato di residui di fabbricazione e non influisce sul funzionamento del dispositivo.

3. FUNZIONAMENTO

Suggerimenti per una tostatura perfetta

- Differenti tipi di pane hanno differenti livelli di umidità. Per questa ragione, lo stesso livello di tostatura può dar luogo a differenti risultati.
- Se desidera tostare pane leggermente secco, utilizzare un livello di tostatura più basso.
- Per tostare pane appena sfornato o integrale, utilizzare un livello di tostatura più alto.
- Il pane con una superficie più irregolare richiede livelli di tostatura più alti.
- Le fette di pane più spesse hanno bisogno di più tempo di tostatura: è possibile che sia necessario tostarle per 2 volte.
- Quando si desidera tostare solamente una fetta, selezionare un livello di tostatura basso.
- Tostando varie fette di pane una dopo l'altra, il prodotto si riscalderà, facendo sì che il pane venga tostato più rapidamente.
- Per tostare pane congelato, waffle o altri tipi di prodotti da forno, utilizzare il tasto di scongelamento.
- Se si tostano varie fette di pane allo stesso tempo, cercare di fare in modo che siano della stessa dimensione e spessore.
- Il pane del giorno prima contiene meno acqua, al momento di tostarlo rimarrà più croccante.
- Il pane del giorno prima o le fette sottili vengono tostate in meno tempo, è consigliabile utilizzare un livello di potenza più basso.
- Il pane contenente prodotti dolci, come quello con noci o frutta, richiede meno tempo per essere tostato, è consigliabile utilizzare un livello di potenza inferiore.

Tostare

1. Collocare il tostapane in posizione verticale su di una superficie stabile, piana e resistente al calore.
2. Collegare il dispositivo alla corrente.
3. Introdurre le fette di pane nella fessura.
4. Utilizzare il selettore del livello di tostatura per selezionare il grado di tostatura. Vi sono 6 livelli differenti, il numero 1 è il livello più basso di tostatura e il 6 il più alto.
5. Suggerimento: selezionare il livello 3 (livello medio di tostatura) per dorare il pane.
6. Abbassare la leva del tostapane verso il basso fino a che rimane ferma in posizione di blocco. L'indicatore luminoso di stop si accenderà e il tostapane comincerà a tostare.
- Il processo di tostatura può essere interrotto in qualsiasi momento premendo il tasto stop.
7. Il pane salta automaticamente e il dispositivo si spegne una volta raggiunto il livello di tostatura selezionato.

Riscaldamento

1. Introdurre le fette di pane nella fessura.
2. Utilizzare il livello di potenza più basso. Utilizzare questa funzione per riscaldare solamente pane, senza burro né altri prodotti.
3. Se desidera riscaldare prodotti da forno, collocare il supporto per prodotti da forno sul tostapane e collocarli sopra di esso. Per montarlo, piegare entrambi i piedi del supporto verso l'interno e collocarlo di modo che le estremità dei piedi rimangano leggermente introdotte nelle fessure. Per rimuoverlo, spingere i piedi verso l'esterno.
4. Abbassare la leva del tostapane fino a che rimane fissa.
5. Premere il tasto riscaldare.

Avviso: il pane o i prodotti da forno si possono riscaldare, ma non tostare.

- Il processo di riscaldamento può essere interrotto in qualsiasi momento premendo il tasto stop.
- 6. Una volta riscaldati gli alimenti, salteranno automaticamente e l'apparecchio si spegnerà.

Scongelare

In questa modalità, il pane viene prima scongelato e poi tostato. È per questo che questo processo può durare più tempo rispetto alle altre funzioni.

1. Introdurre le fette di pane nella fessura.
2. Se desidera scongelare prodotti da forno, collocare il supporto per prodotti da forno sul tostapane e collocarli sopra di esso.
3. Utilizzare il selettore del livello di tostatura per selezionare il grado di scongelamento. Livelli suggeriti:
 - Basso: per pane conservato in frigorifero o fette sottili di pane congelato.
 - Medio: waffle o prodotti da forno congelati.
 - Alto: fette spesse di pane congelato, prodotti da forno o pane spesso.
4. Abbassare la leva del tostapane fino a che rimane fissa.
5. Premere il tasto di scongelamento.
- Il processo di scongelamento si può interrompere in qualsiasi momento premendo il tasto stop.
6. Una volta riscaldato il cibo, quest'ultimo salterà automaticamente e l'apparecchio si spegnerà.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner e scollegare il dispositivo dalla corrente dopo ogni uso e prima di pulirlo.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo o riporlo.

- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.
- Non sommergere l'apparecchio in acqua o qualsiasi altro liquido, non lavare in lavastoviglie.
- Non utilizzare spugne, polveri o detersivi abrasivi per pulire il prodotto.
- Per rimuovere i pezzi di pane bloccati o inceppati, staccare la spina del tostapane, capovolgerlo e scuoterlo delicatamente.
- Togliere periodicamente le briciole e pezzi di pane dal cassetto raccoglibriciole. Per far ciò, tirare il cassetto verso l'esterno e svuotarlo. Pulire il cassetto raccoglibriciole con un panno, asciugarlo con cura e collocarlo nuovamente nell'apparecchio.
- Questo prodotto deve essere completamente asciutto prima di essere utilizzato di nuovo.

Avvertenza: non cercare di togliere pezzi di pane attaccati all'apparecchio con oggetti appuntiti, affilati o posate.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Toast&Taste 9000 Double/Toast&Taste 10000 Extra/ Toast&Taste 16000 Extra Double

Riferimento: 03179/03180/03181

Potenza: 820-980 W (03179/03180), 1370-1630 W (03181)

Tensione e frequenza: 220-240 V, 50/60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore

dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Ranhuras
2. Botão de stop
3. Botão de reaquecer
4. Botão de descongelar
5. Seletor de nível de potência
6. Alavanca
7. Recipientes para migalhas
8. Suporte para bolos

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa e retire todo o material de embalagem, autocolantes etc.
- Certifique-se de que todos os componentes estão incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.
- Utilize um pano húmido para limpar a torradeira.
- Certifique-se de que há suficiente espaço entre o produto e a parede ou outros dispositivos e de que o espaço está bem ventilado, a torradeira alcançará temperaturas altas durante o funcionamento.
- Antes de a utilizar por primeira vez, é importante por a torradeira em funcionamento sem pão. Baixe a alavanca para baixo até que fique na sua posição e complete um ciclo de preparação.
- Uma vez tenha finalizado o processo, as alavancas saltarão automaticamente. A torradeira já está pronta para ser usada com pão.

Advertência: é possível que, ao aquecer o produto pela primeira vez, apareça um leve cheiro a queimado e fumo. Isto é consequência dos resíduos dos produtos de fabricação e não afeta o seu funcionamento.

3. FUNCIONAMENTO

Conselhos para um tostado perfeito

- Diferentes tipos de pão têm diferentes níveis de água. Por esta razão, o mesmo nível de potência pode dar lugar a diferentes resultados.
- Se deseja tostar pão que está ligeiramente seco, utilize um nível de potência mais baixo.
- Para tostar pão recém feito ou integral, utilize um nível mais alto.
- O pão com uma superfície irregular requer níveis de potência mais altos.
- As fatias de pão mais grossas necessitarão mais tempo, também é possível que seja necessário tostar duas vezes.
- Quando tostar unicamente uma fatia de pão, selecione um nível de potência baixo.
- Ao tostar várias fatias de pão uma atrás da outra, o produto aquecerá, provocando que o pão se toste mais rápido.
- Para tostar pão congelado, gofres ou outro tipo de pastelaria, utilize o botão de descongelar.
- Se vai tostar várias fatias de pão ao mesmo tempo, tente fazê-las do mesmo tamanho e espessura.
- O pão do dia anterior contém menos água, por isso será mais estaladiço quando tostado.
- O pão do dia anterior ou fatias finas são torradas em menos tempo, é aconselhável usar menos energia.
- Pães contendo produtos doces, tais como pão com nozes ou fruta, são torrados em menos tempo, é aconselhável usar menos energia.

Torrar

1. Coloque a torradeira numa posição vertical sobre uma superfície estável, plana e resistente ao calor.
2. Conecte o aparelho à corrente elétrica.
3. Introduza as fatias de pão na ranhura.
4. Utilize o seletor de nível de potência para selecionar o grau de tostagem. Há 6 níveis diferentes, o 1 é o nível mais baixo de tostagem e o 6 o mais alto.
5. Recomendação: selecione o nível 3 (nível médio) para dourar o pão.
6. Baixe a alavanca para baixo até que fique na posição de bloqueio. O indicador luminoso de stop acenderá e a torradeira começará a tostar.
- O processo de tostagem pode ser interrompido em qualquer momento pressionando o botão de stop.
7. O pão saltará de forma automática e o dispositivo se apagará uma vez que tenha alcançado o nível de tostagem selecionado.

Reaquecer

1. Introduza as fatias de pão na ranhura.
2. Utilize o nível de potência mais baixo. Utilize esta função para reaquecer apenas pão, sem manteiga ou outros produtos.
3. Se deseja aquecer, coloque o suporte para produtos de pastelaria sobre a torradeira e coloque os alimentos sobre este. Para o montar, dobre ambos os pés do suporte para dentro e posicione-o de modo que as extremidades dos pés sejam ligeiramente introduzidas nas ranhuras. Para o retirar, empurre os pés para fora.
4. Baixe a alavanca para baixo até que fique fixa.
5. Pressione o botão de reaquecimento.

Aviso: o pão ou os produtos de pastelaria podem ser reaquecidos, mas não tostados.

- O processo de reaquecimento pode ser interrompido em qualquer momento pressionando o botão de stop.
- 6. Quando tiver reaquecido, a comida saltará automaticamente e o dispositivo desligará.

Descongela

Com este modo o pão é descongelado primeiro, e depois tostado. É por isso que este processo pode levar mais tempo que o resto das funções.

1. Introduza as fatias de pão na ranhura.
2. Se deseja descongelar, coloque o suporte para pastelaria sobre a torradeira e coloque os produtos sobre este.
3. Utilize o seletor de nível de potência para seleccionar o grau de descongelamento. Níveis recomendados:
 - Baixo: para pão que tenha guardado no frigorífico ou fatias finas de pão congelado.
 - Médio: gofres ou produtos de pastelaria congelados.
 - Alto: fatias grossas de pão congelado, produtos de pastelaria ou tostas grossas.
4. Baixe a alavanca para baixo até que fique fixa.
5. Pressione o botão de descongelar.
 - O processo de descongelamento pode ser interrompido em qualquer momento pressionando o botão de stop.
6. Quando tiver descongelado, a comida saltará automaticamente e o dispositivo desligará.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o dispositivo da corrente eléctrica depois de cada uso e antes de limpar.
- Permita que o produto se arrefeça antes de limpar ou guardar.

- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.
- Não submerja o dispositivo em água nem em qualquer outro líquido e não o lave na máquina da louça.
- Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Para retirar pedaços de pão agarrados ou presos, desligue da corrente eléctrica, coloque de boca para baixo e sacuda com cuidado.
- Retire as migalhas e pequenos pedaços de pão da bandeja para migalhas de forma periódica. Para isso, tire a bandeja para fora e esvazie. Limpe a bandeja para migalhas com um pano húmido, seque-a e volte a colocar no produto.
- Este dispositivo deve estar completamente seco antes de ser usado.

Advertência: nunca tente tirar pedaços de pão congelados no produto com objetos pontiagudos ou afiados nem talheres.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Toast&Taste 9000 Double/Toast&Taste 10000 Extra/ Toast&Taste 16000 Extra Double

Referências: 03179/03180/03181

Potência: 820-980 W (03179/03180), 1370-1630 W (03181)

Tensão e frequência: 220-240 V, 50/60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS

Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos eléctricos e electrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais. A conformidade com as directrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efectuadas por pessoal qualificado.

Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1.

1. Broodsleuven
2. Stop-knop
3. Opwarm-knop
4. Ontdooi-knop
5. Draaiknop toastniveau
6. Roosterhendel
7. Kruimellade
8. Opzetstuk voor bolletjes

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het product uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal, stickers, enz.
- Controleer of alle onderdelen in de verpakking zitten. Als er een onderdeel mist of zich niet in een goede staat bevindt, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Gebruik een vochtige doek om de broodrooster schoon te maken.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is tussen het broodrooster en de muur of andere apparaten en dat de ruimte goed geventileerd is, de broodrooster zal tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken.
- Schakel de broodrooster in zonder brood voordat u hem voor de eerste keer gebruikt om brood te roosteren. Druk de roosterhendel naar beneden tot hij bevestigd is in deze positie en voltooi een roosterproces.
- De roosterhendel zal automatisch omhoog gaan als het roosterproces voltooid is. De broodrooster zal klaar zijn om brood te roosteren.

Waarschuwing: wanneer u het apparaat voor de eerste keer opwarmt is het mogelijk dat er rook en een verbrande geur uitkomt. Dit is het gevolg van stoffen die overblijven van het productieproces. Deze stoffen hebben geen effect op de werking van het apparaat.

3. WERKING

Tips voor perfect geroosterd brood

- Verschillende soorten brood hebben verschillende watergehaltes. Om deze reden kunnen verschillende soorten brood een ander resultaat opleveren als u hetzelfde toastniveau gebruikt.
- Als u droog brood wilt roosteren, stel dan het laagste toastniveau in.
- Stel het hoogste toastniveau in als u vers of volkorenbrood wilt roosteren.
- Stel een hoog toastniveau in voor brood met een onregelmatig oppervlak.
- Dikkere sneetjes brood hebben meer tijd nodig om geroosterd te worden. Het is mogelijk dat u deze sneetjes twee keer moet roosteren.
- Stel het laagste toastniveau in als u slechts één plakje brood wilt roosteren.
- Als u meerdere sneetjes brood achter elkaar roostert, dan zal het apparaat opwarmen. Hierdoor zal het brood sneller geroosterd worden.
- Gebruik de ontdooi-knop om bevroren brood, wafels of ander gebak te roosteren.
- Als u meerdere plakjes brood in één keer gaat roosteren, probeer er dan voor te zorgen dat deze even groot en dik zijn.
- Brood dat één dag oud is bevat minder water, dus het zal knapper zijn als het geroosterd wordt.
- Brood dat één dag oud is of dunne plakjes worden in minder tijd geroosterd, het is raadzaam om een lager vermogensniveau te gebruiken.
- Brood dat zoete producten bevat, zoals noten- of vruchtenbrood, heeft minder tijd nodig om te roosteren, het is raadzaam een lager vermogensniveau te gebruiken.

Roosteren

1. Plaats de broodrooster in verticale positie op een stabiele, vlakke, hittebestendige ondergrond.
2. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
3. Doe de sneetjes brood in de broodsleuven.
4. Gebruik de draaiknop voor het toastniveau om het toastniveau in te stellen. U kunt 6 verschillende toastniveaus instellen: van toastniveau 1 (laag) tot toastniveau 6 (hoog).
5. Aanbeveling: stel toastniveau 3 (gemiddeld) in om het brood goudbruin te roosteren.
6. Druk de roosterhendel naar beneden tot hij bevestigd is in de blokkeerpositie. Het stop-indicatielampje zal oplichten en de broodrooster zal beginnen met roosteren.
 - U kunt de broodrooster stoppen op elk moment door op de stopknop te drukken.
7. Het brood zal automatisch omhoogkomen en het apparaat zal zichzelf uitschakelen als het gewenste toastniveau bereikt is.

Opwarmen

1. Doe de sneetjes brood in de broodsleuven.
 2. Gebruik het laagste vermogensniveau. Gebruik deze functie alleen om brood op te warmen, zonder boter of andere producten.
 3. Als u gebak wilt opwarmen, zet dan het opzetstuk voor gebak op de broodrooster en leg het gebak erop. Vouw de ondersteuningspootjes naar binnen om het opzetstuk te installeren. Plaats het opzetstuk op de broodrooster, zodat de uiteinden van de pootjes in de broodsleuven vallen. Vouw de pootjes naar buiten om het opzetstuk op te bergen.
 4. Druk de roosterhendel naar beneden tot hij bevestigd is.
 5. Druk op de opwarm-knop.
- Opmerking: het brood of het gebak zal opwarmen, maar niet geroosterd worden.
- U kunt het opwarmproces stoppen op elk moment door op de stopknop te drukken.
6. Als de etenswaren zijn opgewarmd, dan zal de roosterhendel automatisch omhoogkomen en het apparaat zal zichzelf uitschakelen.

Ontdooien

In deze stand zal de broodrooster het brood eerst ontdooien en daarna roosteren. Om deze reden kan de ontdooifunctie langer duren dan de andere functies.

1. Doe de sneetjes brood in de broodsleuven.
2. Als u gebak wilt ontdooien, zet dan het opzetstuk voor gebak op de broodrooster en leg het gebak erop.
3. Gebruik de draaiknop voor het toastniveau om de ontdooiingsgraad in te stellen. Aanbevolen ontdooiingsgraden:
 - Laag: voor bevroren brood of dunne sneetjes bevroren brood.
 - Gemiddeld: bevroren wafels of gebak.
 - Hoog: dikke sneetjes bevroren brood en bevroren gebak.
4. Druk de roosterhendel naar beneden tot hij bevestigd is.
5. Druk op de ontdooi-knop.
 - U kunt het ontdooiproces stoppen op elk moment door op de stopknop te drukken.
6. Als de etenswaren zijn ontdooid, dan zal de roosterhendel automatisch omhoogkomen en het apparaat zal zichzelf uitschakelen.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact na elk gebruik en voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Laat het apparaat afkoelen alvorens het schoon te maken of op te bergen.

- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het toestel schoon te maken.
- Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet geschikt voor de vaatwasser.
- Gebruik geen schurende sponzen, poeders of schoonmaakproducten om het product te reinigen.
- Om vastzittende stukjes brood te verwijderen, haalt u de stekker van de broodrooster uit het stopcontact, draait u hem om en schudt u hem voorzichtig.
- Haal kruimels en kleine stukjes brood regelmatig uit de kruimellade. Trek de kruimellade uit het apparaat en maak hem leeg. Maak de kruimellade schoon met een doek. Droog de kruimellade grondig en plaats hem opnieuw in het apparaat.
- Dit apparaat moet volledig droog zijn voordat u het opnieuw kunt gebruiken.

Waarschuwing: probeer nooit om vastgeplakte stukjes brood te verwijderen met puntige of scherpe objecten of met bestek.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: Toast&Taste 9000 Double/Toast&Taste 10000 Extra/ Toast&Taste 16000 Extra Double

Referenties: 03179/03180/03181

Vermogen: 820-980 W (03179/03180), 1370-1630 W (03181)

Spanning en frequentie: 220-240 V, 50/60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke

overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden vervoelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Szczeliny
2. Przycisk Stop
3. Przycisk podgrzewania
4. Przycisk rozmrażania
5. Przetącznik poziomu tostowania
6. Dźwignia opiekania
7. Taca na okruchy
8. Uchwyt do pieczywa

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie elementy opakowania, naklejki itp.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są dołączone, a jeśli któregoś brakuje lub nie jest w dobrym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Do czyszczenia tostera używaj wilgotnej szmatki.
- Upewnij się, że między tosterem a ścianą lub innymi urządzeniami jest wystarczająco dużo miejsca oraz że pomieszczenie jest dobrze wentylowane, toster osiągnie wysokie temperatury podczas pracy.
- Przed pierwszym użyciem tostera ważne jest, aby uruchomić toster bez chleba. Opuść dźwignię opiekania do oporu i zakończ cykl opiekania.
- Po zakończeniu procesu opiekania dźwignie wyskoczą automatycznie. Toaster jest teraz gotowy do użycia z chlebem.

Ostrzeżenie: Podczas pierwszego podgrzewania urządzenia może pojawić się delikatny zapach pieczenia i dymu. Jest to konsekwencja pozostałości produktów produkcyjnych i nie wpływa na ich działanie.

3. FUNKCJONOWANIE

Wskazówki dotyczące idealnego tostów

- Różne rodzaje chleba mają różne poziomy wody. Z tego powodu ten sam poziom brązowienia może prowadzić do różnych rezultatów.
- Jeśli chcesz upiec chleb, który jest lekko suchy, użyj niższego ustawienia tostów.
- Aby opiekać świeży lub pełnoziarnisty chleb, użyj wyższego ustawienia tostów.
- Chleb o bardziej nierównej powierzchni wymaga wyższego stopnia zrumienienia.
- Najgrubsze kromki chleba potrzebują więcej czasu na opiekanie; mogą nawet wymagać dwukrotnego opiekania.
- Najgrubsze kromki chleba potrzebują więcej czasu na opiekanie; mogą nawet wymagać dwukrotnego opiekania.
- Opiekając kilka kromek chleba jedna po drugiej, urządzenie nagrzewa się, powodując szybsze opiekanie chleba.
- Aby opiekać mrożony chleb, gofry lub inne wypieki, użyj przycisku rozmrażania.
- Opuść dźwignię opiekania do oporu i zakończ cykl opiekania.
- Chleb z poprzedniego dnia zawiera mniej wody, więc po przypieczeniu będzie bardziej chrupiący.
- Chleb z poprzedniego dnia lub cienkie kromki opiekają się w krótszym czasie, zaleca się stosowanie niższego poziomu mocy.
- Chleby zawierające słodkie produkty, takie jak suszone owoce lub chleb owocowy, są opiekane w krótszym czasie, zaleca się stosowanie niższego poziomu mocy.

Tostowanie

1. Toaster należy ustawić pionowo na stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.
2. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego. Rozprowadź trochę oleju kuchennego na górnej i dolnej płycie i zamknij górną.
3. Włóż kromki chleba do szczeliny.
4. Za pomocą selektora poziomu opiekania wybierz stopień opiekania. Istnieje 6 różnych poziomów, z których 1 to najniższy poziom brązowienia, a 6 to najwyższy.
5. Zalecenie: aby przyrumienić chleb, wybierz poziom 3 (średni stopień zarumienienia).
6. Opuść dźwignię opiekania, aż zablokuje się w pozycji zablokowanej. Zapali się światło stop i toster zacznie opiekać.
- Proces opiekania można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk stop.
7. Chleb wyskoczy automatycznie, a urządzenie wyłączy się, gdy osiągnie wybrany stopień zarumienienia.

Podgrzewanie

1. Włóż kromki chleba do przegrody.
2. Użyj najniższego poziomu mocy. Użyj tej funkcji do odgrzewania samego chleba, bez masła i innych produktów.
3. Jeśli chcesz odgrzać wypieki, umieść ruszt na tosterze i połóż na nim wypieki. Aby zamontować, złóż obie nogi stojaka do wewnątrz i umieść go tak, aby końce nóg były lekko wsunięte w szczeliny. Aby przechowywać, wypchnij nogi.
4. Opuść dźwignię opiekania, aż się zablokuje.
5. Wciśnij przycisk podgrzewania.

Ostrzeżenie: chleb lub wypieki są podgrzewane, ale nie opiekane.

- Kiedy pieczywo będzie gotowe, urządzenie automatycznie się wyłączy.
6. Po ponownym podgrzaniu potrawy wyskoczy ona automatycznie i urządzenie się wyłączy.

Rozmrażanie

W tym trybie najpierw rozmraża się chleb, a następnie tostuje. Dlatego ten proces może zająć więcej czasu niż w przypadku pozostałych funkcji.

1. Włóż kromki chleba do przegrody.
2. Jeśli chcesz rozmrozić ciastka, umieść ruszt na ciastka na tosterze i połóż na nim ciastka.
3. Jeśli chcesz rozmrozić wypieki, umieść ruszt na tosterze i umieść na nim wypieki. Zalecane poziomy:
 - Niski: do chleba przechowywanego w lodówce lub cienkich kromek mrożonego chleba.
 - Medium: gofry lub mrożone wypieki.
 - Wysoka: grube kromki mrożonego chleba, ciasta lub gruby tost.
4. Opuść dźwignię opiekania, aż się zablokuje.
5. Naciśnij przycisk rozmrażania.
 - Proces rozmrażania można w każdej chwili przerwać naciskając przycisk stop.
6. Po rozmrożeniu żywność automatycznie wyskoczy, a urządzenie się wyłączy.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wyłącz i odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego po każdym użyciu i przed czyszczeniem.
- Przed czyszczeniem lub przechowywaniem pozwól urządzeniu ostygnąć.
- Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie i nie myj go w zmywarce.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.

- Aby usunąć przyklejone lub przyklejone kawałki chleba, odłącz toster, odwróć go do góry nogami i delikatnie potrząśnij.
- Okresowo usuwaj okruchy i małe kawałki chleba z tacki na okruchy. Aby to zrobić, wyciągnij tacę i opróżnij ją. Wyczyść tacę na okruchy szmatką, dokładnie ją wysusz i włóż z powrotem do urządzenia.
- To urządzenie musi być całkowicie suche przed ponownym użyciem.

Ostrzeżenie: Nigdy nie próbuj usuwać kawałków chleba przyklejonych do urządzenia za pomocą spiczastych lub ostrych przedmiotów lub sztućców.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model: Toast&Taste 9000 Double/Toast&Taste 10000 Extra/ Toast&Taste 16000 Extra Double
Referencja: 03179/03180/03181

Moc: 820-980 W (03179/03180), 1370-1630 W (03181)

Napięcie i częstotliwość: 220-240 V, 50/60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. w Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiuwanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

1. Otvory
2. Tlačítko Stop
3. Tlačítko ohřevu
4. Tlačítko rozmrazení
5. Volič úrovně opečení
6. Toastovací páka
7. Podložka na sběr drobků
8. Držák na pečivo

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyměňte přístroj z krabice a odstraňte všechny obaly, nálepky atd.
- Ujistěte se, že obsahuje všechny části a pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.
- Na čištění použijte čistý vlhký hadřík.
- Ujistěte se, že je mezi toustovačem a zdí nebo jinými zařízeními dostatek prostoru a že je místnost dobře větraná, toustovač během provozu dosáhne vysokých teplot.
- Před prvním použitím toustovače je důležité používat toustovač bez chleba. Sklopte páku opékání až na doraz a dokončete cyklus opečení.
- Po dokončení procesu opékání se páka automaticky vycvakne. Toustovač je nyní připraven k použití s chlebem.

Upozornění: je možné, že při prvním zapnutí přístroje bude vycházet lehký kouř a bude cítit spálené. Je to důsledek zbytků vyrobených produktů a neovlivňuje jejich fungování.

3. FUNGOVÁNÍ

Typy pro dokonalé opékání

- Různé druhy chleba mají různé hladiny vlhkosti. Z tohoto důvodu může stejná úroveň opékání vést k různým výsledkům.
- Pokud chcete opékat chléb, který je mírně suchý, použijte nižší úroveň toastu.
- Chcete-li opékat čerstvý nebo celozrnný chléb, použijte vyšší úroveň toastů.
- Chléb s nerovným povrchem vyžaduje vyšší úroveň opékání.
- Silnější plátky chleba vyžadují více času na opékání; Může být dokonce nutné toastovat dvakrát.
- Když opékáte pouze jeden plátek, vyberte nízkou úroveň zhnědnutí.
- Opékáním více plátků chleba za sebou se zařízení zahřeje, což způsobí, že chléb bude opékat rychleji.
- Chcete-li opékat zmrzlý chléb, oplatky nebo jiné pečivo, použijte tlačítko odmrazování.
- Pokud opékáte více plátků chleba najednou, zkuste je připravit na stejnou velikost a tloušťku.
- Chléb z předchozího dne obsahuje méně vody, takže při opékání bude křupavější.
- Chléb z předchozího dne nebo tenké plátky se opékají za kratší dobu, je vhodné použít nižší úroveň výkonu.
- Chleby obsahující sladké produkty, jako jsou ořechové nebo ovocné chleby, se opékají kratší dobu, proto je vhodné použít nižší stupeň výkonu.

Opékání

1. Umístěte toustovač ve svislé poloze na stabilní, rovný a tepelně odolný povrch.
2. Zapojte přístroj do elektrického přívodu.
3. Vložte plátky chleba do štěrbiny.
4. Pomocí voliče úrovně zhnědnutí zvolte stupeň zhnědnutí. K dispozici je 6 různých úrovní, 1 je nejnižší úroveň opékání a 6 je nejvyšší.
5. Doporučení: vyberte úroveň 3 (střední úroveň opékání), aby se chleba zhnědla.
6. Spusťte páku toastování úplně dolů, dokud nezapadne na místo. Světelný indikátor se rozsvítí a přístroj se začne opékat.
 - Proces přípravy je možné kdykoli zastavit stisknutím tlačítka stop.
7. Chléb automaticky vyskočí a zařízení se vypne, jakmile dosáhnete zvolené úrovně opékání.

Ohřátí

1. Vložte plátky chleba do štěrbiny.
2. Použijte nejnižší úroveň výkonu. Tuto funkci použijte k ohřevu pouze chleba bez másla nebo jiných produktů.

3. Chcete-li pečivo znovu ohřát, položte držák pečiva na toustovač a vložte na něj pečivo. Při montáži sklopte obě nohy stojanu dovnitř a umístěte je tak, aby konce nohou byly mírně zasunuty do otvorů. Chcete-li jej uložit, vytáhněte nohy ven.
 4. Sklopte páku opékání, dokud se nezajistí.
 5. Stiskněte tlačítko ohřátí.
- Varování: chléb nebo pečivo se nahřívají, ale nejsou opékané.
- Proces opětovného zahřívání lze kdykoli přerušit stisknutím tlačítka stop.
6. Když se jídlo znovu nahřeje, automaticky vykočí a zařízení se vypne.

Rozmrazit

V tomto režimu se chléb nejprve rozmrazuje a poté opéká. Proto může tento proces trvat déle než ostatní funkce.

1. Vložte plátky chleba do štěrbiny.
2. Chcete-li pečivo znovu ohřát, položte držák pečiva na toustovač a vložte na něj pečivo.
3. Pomocí voliče úrovně zhnědnutí zvolte stupeň rozmrazení. Doporučené úrovně:
 - Nízké: Pro chléb, který byl uložen v lednici nebo tenké plátky zmrazeného chleba.
 - Střední: oplatky nebo zmrazené pečivo
 - Vysoká: tlusté plátky zmrazeného chleba, pečiva nebo silného toastu.
4. Sklopte páku opékání, dokud se nezajistí.
5. Stiskněte tlačítko rozmrazení.
 - Proces rozmrazení je možné kdykoli zastavit stisknutím tlačítka stop.
6. Když je jídlo rozmrazeno, automaticky vyskočí a zařízení se vypne.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě po každém použití a než ho začnete čistit.
- Nechejte přístroj úplně vychladnout než ho začnete čistit nebo před jeho uschováním.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje.
- Vyvarujte se ponoření do vody nebo jakékoli jiné tekutiny. Nemyjte v myčce.
- Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Chcete-li odstranit uvízlé nebo zaseknuté kousky chleba, odpojte topinkovač od sítě, otočte jej dnem vzhůru a jemně s ním zatřeste.
- Pravidelně odstraňujte drobký a malé kousky chleba ze zásobníku na drobký. Chcete-li to provést, vytáhněte zásobník a vyprázdněte jej. Vyčistěte misku na drobký hadrem, důkladně osušte a vložte zpět do spotřebiče.
- Ujistěte se, že je přístroj úplně suchý, než ho znovu začnete používat

Varování: Nikdy se nepokoušejte odstranit kousky chleba přilepené k zařízení ostrými nebo špičatými předměty nebo přiborem.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MODEL: Toast&Taste 9000 Double/Toast&Taste 10000 Extra/Toast&Taste 16000 Extra Double

Reference: 03179/03180/03181

Výkon: 820-980 W (03179/03180), 1370-1630 W (03181)

Napětí a frekvence: 220-240 V, 50/60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

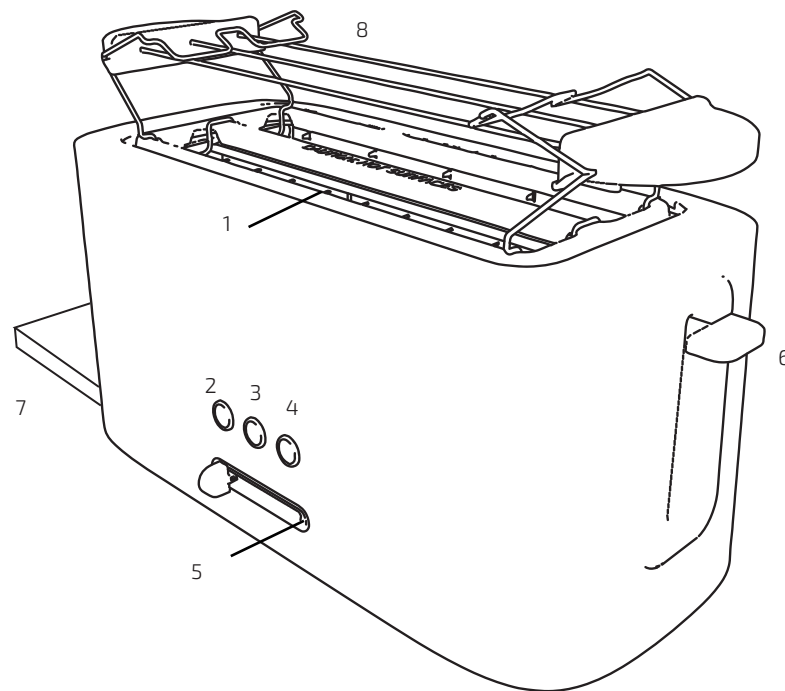


Fig./lmg./Abb./Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)

EA02220407